|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2018/47/Corr.1 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  23 July 2018  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание экспертов по Правилам,   
прилагаемым к Европейскому соглашению   
о международной перевозке опасных грузов   
по внутренним водным путям (ВОПОГ)   
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

**Тридцать третья сессия**

Женева, 27–31 августа 2018 года

Пункт 4 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в Правила,   
прилагаемые к ВОПОГ: другие предложения**

Предложение о внесении редакционных изменений с целью улучшения читаемости и удобства использования ВОПОГ: уточнение пунктов 1.1.3.6.1 и 1.1.3.6.2 ВОПОГ

Исправление

Передано Европейским союзом речного судоходства (ЕСРС) и Европейской организацией судоводителей (ЕОС)[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*

**1.** **Пункт 5, 1.1.3.6.1a**

*Вместо* опасных грузов в упаковках *читать* опасных грузов в таре.

**2.** **Пункт 5, таблица**

*Исключить* первую строку

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ***все*** | ***Перевозка в цистернах веществ и изделий  любого класса*** |  |  | **0** |

**3.** **Пункт 5, таблица, класс 7**

*Заменить* существующий текст *следующим текстом*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **7** | материалы класса 7, отнесенные к № ООН 2908, 2909, 2910 и 2911 | 3 000 |  |  |
| любые другие материалы класса 7 |  |  | 0 |

**4.** **Пункт 5, таблица, класс 9, вторая колонка**

*Вместо* все вещества класса 9 *читать* вещества и изделия класса 9.

1. \* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2018/47/Corr.1. [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление деятельности 9.3). [↑](#footnote-ref-2)